

Projekty obywatelskie ● "Tak" nad potokiem?



# KURIER. STAROSĄDECKI

Maj - czerwiec 2015

Nr 220

Rok XXVI

ISSN 1508-9290

**egzemplarz  
bezpłatny**

Dwumiesięcznik informacyjno - kulturalny miasta i gminy Stary Sącz



3 Maja  
w Starym Sączu





FOT. WOJCIECH WALISZEWSKI/RYSZARD KUMOR

## ŚWIATOWY DZIEŃ POEZJI W BIBLIOTECE W BARCICACH



FOT. WOJCIECH WALISZEWSKI



**Rada Miejska w Starym Sączu**

Dyskusja o bezpieczeństwie s. 4

**Informacje z regionu**

Roboty drogowe s. 5

**Informacje z regionu**Priorytet:  
czyste powietrze s. 6**Informacje z regionu**Projekty obywatelskie:  
Po pierwsze stroje s. 7**Informacje z regionu**

Peacepainting s. 8

**Informacje z regionu**"Tak"  
nad potokiem? s. 9**Wieści ze Szkół**Nagrody  
i wyróżnienia s. 10**Temat wydania**Arcybiskup Wojtyła  
w Starym Sączu s. 12**Wydarzenia kulturalne**

„Szła dziewczeczka” s. 16

**Wydarzenia kulturalne**Współpraca  
drogą do sukcesu s. 18**Wydarzenia kulturalne**

Wieczór emocji s. 20

**Sport**Dzień niezłomnych  
na sportowo s. 22

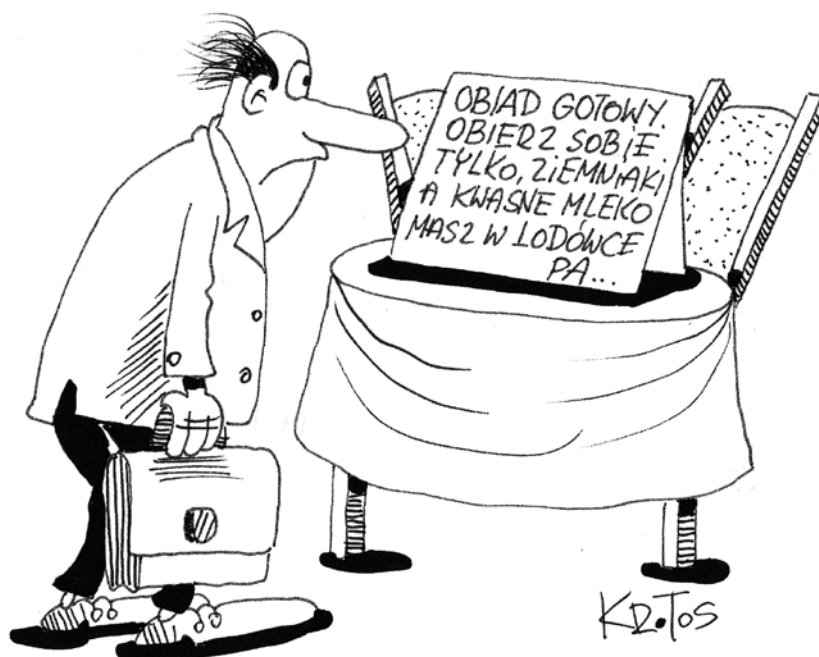
# Wiosenna łąka

**Szczególnie w maju warto sięgnąć po babcine przepisy wykorzystujące mądrość pokoleń. Zamiast zieleniny ze sklepu można rozejrzeć się dookoła i nazbierać nieco smakołyków prosto ze starosądeckich łąk.**

Najzdrowsze są majowe pokrzywy, którym nasi przodkowie już od najdawniejszych czasów przypisywali właściwości magiczne. To właśnie pokrzywy w przeddzień św. Jana zawieszano u wejścia do chat aby chroniły przed złymi demonami. Liście pokrzywy gotowane w winie „leczyły i czyściły żołądek, kurczenie w kiskach i wywrotności w żywocie rozpędzały, zaś pokrzywy młode ze ślimakami gotowane żołądek zmiękczały”. Wykorzystywano je także do produkcji ubrań, które w wieku XVII były bardziej popularne niż bawełna. Pokrzywa zawiera duże ilości witaminy C, karoten oraz witaminy K, E, B2, B5, kwas krzemowy; acetylocholinę, duże ilości chlorofilu, fitoncydy, liczne składniki mineralne (żelazo, magnez, wapń, krzem mangan), lecytynę, garbniki, słuzy i woski oraz kwas mrówkowy i histaminę powodujące pęcherze na skórze. Ziele pokrzywy jest skutecznym lekiem m.in. na anemię, gdyż posiada właściwości zwiększania poziomu hemoglobiny i czerwonych krwinek.

Sposobów jej przyrządzania są tysiące. Młode pędy pokrzywy można dodać do sałatek, sosów np. szpinakowego lub jajecznicy. Sporządza się z nich również zupę, koktajle wzmacniające, a także pierogi. A za pokrzywą w kolejce czeka już mniszek lekarski oraz mięta. Czasami inne spojrzenie na otaczający nas świat może przynieść wiele nieodkrytych smaków i dobrodziejstw natury.

**Wojciech Waliszewski**  
red. naczelny Kuriera Starosądeckiego



## 6. sesja Rady Miejskiej

## Dyskusja o bezpieczeństwie

FOT. KINGA BEDNARCZYK - ZBOROWSKA



**T**ematem, który zdominował sesję Rady Miejskiej w dniu 27 kwietnia br. była praca starsządeckiej policji. Chociaż liczba przestępstw w 2014 roku była mniejsza niż w poprzednim, a ich wykrywalność nieznacznie wzrosła, to jednak kilku radnych gminy Stary Sącz zdecydowanie krytykowało pracę tamtejszej policji.

Wiecej patroli pieszych w centrum Starego Sącza, patrole przy szkołach i przystankach autobusowych, patrole rowerowe, aktywność dzielnicowych i profilaktyka zagrożeń w szkołach – to główne postulaty starsządeckich radnych. Okazją do dyskusji na temat bezpieczeństwa w gminie był raport Krzysztofa Pawlaka, komendanta Komisarzatu Policji w Starym Sączu o stanie porządku i bezpieczeństwa publicznego na terenie gminy Stary Sącz, jaki przedstawił na VI Posiedzeniu Rady Miejskiej w Starym Sączu.

Radni nie mieli pytań co do samych informacji i statystyk dotyczących interwencji mundurowych, ilości przestępstw i ich wykrywalności, zwrócili

za to uwagę, że na terenie gminy policjantów po prostu nie widać. Może dobrym pomysłem na „przełamanie lodów” między mieszkańcami/radnymi a policją jest intencja jednego z przewodniczących zarządu osiedli, Grzegorza Paleczka, który współorganizuje festyn, na którym będzie można poznać nie tylko swojego dzielnicowego, ale innych policjantów z komisariatu przy ul. Źródlanej.

Ponadto podczas sesji zostały podjęte następujące uchwały w sprawie:

1. zmian wieloletniej prognozy finansowej Gminy Stary Sącz na lata 2015 - 2035,
2. zmian uchwały budżetowej Nr III/12/2014 RM w Starym Sączu z dnia 30 grudnia 2014 r. w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Stary Sącz na rok 2015,
3. zatwierdzenia rocznego sprawozdania finansowego Powiatowej i Miejsko - Gminnej Biblioteki Publicznej w Starym Sączu,
4. przekazania środków finansowych na Fundusz Wsparcia Policji z przeznaczeniem na dofinansowanie zadania

pn. „Współuczestnictwo w zakupie samochodu oznakowanego osobowego terenowego SUV dla Komisariatu Policji w Starym Sączu,

5. zatwierdzenia rocznego sprawozdania finansowego Centrum Kultury i Sztuki im. Ady Sari w Starym Sączu,
6. zaciągnięcia w roku 2015 kredytu długoterminowego,
7. przyjęcia Statutu Związku Międzygminnego „Perły Doliny Popradu” w Muszynie,
8. przyjęcia „Programu usuwania wyrobów zawierających azbest z terenu Gminy Stary Sącz do 2032 r.”,
9. zamiany nieruchomości stanowiących własność Gminy Stary Sącz,
- 10-16. odpłatnego nabycia nieruchomości położonej w Starym Sączu,
- 17-27. wydzierżawienia nieruchomości położonej w Starym Sączu,
28. nabycia udziałów w nieruchomości położonej w Łazach Biegonickich,
29. zatwierdzenia taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków realizowanych przez Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej w Starym Sączu na terenie Gminy Stary Sącz,
30. dopłat do taryfy za zbiorowe odprowadzanie ścieków na terenie Gminy Stary Sącz,
31. przyjęcia zadania z zakresu administracji rządowej dotyczącego nieodpłatnego utrzymania grobów i cmentarzy wojennych położonych na terenie Gminy Stary Sącz,
32. przystąpienia do sporządzenia zmiany „Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego MOSTKI”,
33. udzielenia pomocy finansowej na rzecz gminy Szczucin.

Z treścią uchwał można się zapoznać w biurze Rady Miejskiej lub na stronach internetowych gminy (KBZ, WW)



## WYDAWCA:

Centrum Kultury i Sztuki  
im. Ady Sari w Starym Sączu  
33-340 Stary Sącz, Rynek 5  
tel. 18 4461641  
e-mail: kurier@stary.sacz.pl  
NAKŁAD 1.500 egzemplarzy

Redaktor naczelny:  
Wojciech Waliszewski  
e-mail: naczelny@kurier.stary.sacz.pl

REDAGUJE ZESPÓŁ: WOJCIECH  
KNAPIK, JUSTYNA LISZKOWSKA

WSPÓŁPRACA: RYSZARD KUMOR,  
KINGA BEDNARCZYK - ZBOROWSKA,  
ROBERT DROBYSZ ORAZ INNI

OPRACOWANIE GRAFICZNE DTP:  
MEMOART, UL. LWOWSKA 41,  
33-300 NOWY SĄCZ  
e-mail: info@memoart.pl

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść zamieszczanych reklam. Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca.

Redakcja zastrzega sobie prawo do edycji nadsyłanych materiałów.

ZDJĘCIE NA PIERWSZEJ STRONIE WYKONAŁ WOJCIECH WALISZEWSKI

## Liczba, która cieszy



8957

tyle głosów oddali mieszkańcy miasta i gminy Stary Sącz w głosowaniu nad budżetem obywatelskim. Frekwencja wyniosła 51% uprawnionych.

# Roboty drogowe

Gmina Stary Sącz przystępuje do poprawy warunków komunikacyjnych oraz bezpieczeństwa ulic Sobieskiego i Węgierskiej w Starym Sączu, w ciągu drogi powiatowej (w tym budowę ścieżki rowerowej). Trwają prace w Popowicach na Drodze do Bielaków. Rozstrzygnięto także przetargi na remont dróg Na Wilkówkę i Opalana Osiedle w Gaboniu. Wartość wykonywanych prac drogowych to 8 mln złotych.



FOT. ARCHIWUM

22 kwietnia br. burmistrz Jacek Lelek podpisał umowę z Podhalańskim Przedsiębiorstwem Drogowo-Mostowym S.A. w Nowy Targu wykonawcą zadania pn. „Poprawa warunków komunikacyjnych oraz bezpieczeństwa drogi powiatowej nr 1535K ul. Sobieskiego i ul. Węgierskiej w Starym Sączu”, która obejmuje: wykonanie robót rozbiórkowych (nawierzchni jezdni, krawężników, chodników); transport na paletach na teren oczyszczalni Wielki Wygon w Starym Sączu materiałów z rozbiórki, nadających się do ponownego wykorzystania; wykonanie chodników z betonowej kostki brukowej, wykonanie nawierzchni na chodniku z płyt granitowych płomieniowanych; ułożenie krawężnika granitowego; ułożenie nawierzchni

jezdni z kostki granitowej nieregularnej; wykonanie podbudowy z kruszyw naturalnych; wzmocnienie podbudowy poprzez stabilizację cementem; wykonanie warstw konstrukcyjnych podbudowy; wykonanie jezdni z nawierzchni z mieszanki mineralno-asfaltowej; wykonanie i oznakowanie ścieżki rowerowej; budowę kanalizacji opadowej; przebudowę telekomunikacyjnej linii kablowej; wykonanie oznakowania. Wartość umowy wynosi 5.727.889,35 złotych. Termin wykonania wyznaczono na dzień 30 września 2015 roku.

Rozpoczęły się także prace związane z odbudową ulicy Cesarczyka w Starym Sączu (na zdjęciu). Przetarg wygrała firma ZIBUD z Kamienicy, która przedstawiła najlepszą ofertę cenową. W ramach zadania oprócz nowej nawierzchni powstanie nowy chodnik z betonowej kostki brukowej (typu stare miasto), jak również odbudowana zostanie kanalizacja opadowa i wybudowana sieć kanalizacji sanitarnej. Zadanie jest współfinansowane z budżetu państwa w ramach usuwania skutków klęsk żywiołowych. Termin wykonania przebudowy ulicy Cesarczyka określonej w umowie to 31 października 2015 roku. (WW)

## Kongres Euroregionu TATRY w Starym Sączu

W Diecezjalnym Centrum Pielgrzymowania im. Jana Pawła II w Starym Sączu odbył się 15 kwietnia br. XXI Kongres Związku Euroregion „Tatry” z udziałem 59 delegatów, przedstawicieli z Polski i Słowacji.



FOT. EUROREGION TATRY

W kongresie uczestniczyli też zaszczytowi członkowie związku i goście: poseł na Sejm RP Andrzej Gut Mostowy, konsul generalny Republiki Słowackiej Ivan Škorupa, członek Zarządu Województwa Małopolskiego Leszek Zegzda, honorowy prezes Euroregionu „Tatry” Wendelin Haber, honorowy członek Euroregionu Czesław Borowicz oraz starosta nowosądecki Marek Pawiak. Partnerów słowackich reprezentował przewodniczący Zgromadzenia Europejskiego Ugrupowania Współpracy Terytorialnej TATRY Štefan Bieľak oraz szefowa biura Euroregionu w Kieżmarku Radoslava Krafcikova.

Kongres miał charakter sprawozdawczo - wyborczy. Przewodniczący rady Bogusław Waksmundzki przedłożył sprawozdanie z działalności w okresie od marca 2014 do marca 2015, sprawozdanie komisji rewizyjnej za ten okres przedstawił jej przewodniczący Edward Tybor.

Delegaci wybrali władze związku na kadencję 2015-2016. Przewodniczącym rady został Antoni Karlak - wójt Gminy Jabłonka (dotychczasowy wiceprzewodniczący). W skład rady weszli: Władysław Bieda - burmistrz Limanowej, Jakub Jamróz - wójt Gminy Łapsze Niżne, Michał Jarończyk - sekretarz Gminy Czarny Dunajec, Jacek Lelek - burmistrz Starego Sącza, Stanisław Łukaszczyk - wójt Gminy Bukowina Tatrzańska, Bogusław Waksmundzki - członek Zarządu Powiatu Nowotarskiego. Podjęto kilka ważnych uchwał, m.in. w sprawie historyczno-kulturowo-przyrodniczego szlaku wokół Tatr. (UMiG)

### A to ciekawe...

## Ulica Antoniego Królika

**Droga wewnętrzna, przebiegająca od skrzyżowania ul. Sobieskiego do ul. Kazimierza Wielkiego w Starym, Sączu, może nosić nazwę ulicy Antoniego Królika.** O nadanie ulicy imienia Antoniego Królika zwróciło się z prośbą do Urzędu Miejskiego Towarzystwo Miłośników Starego Sącza. Pozytywną opinię wyrazili także mieszkańcy os. Śródmieście. Stosowną decyzję podęli radni podczas sesji w dniu 23 marca. Antoni Królik urodził się 19 stycznia 1891 roku w Starym Sączu, gdzie ukończył szkołę ludową i Seminarium Nauczycielskie. W 1911 objął posadę nauczycielską w powiecie wadowickim, gdzie pracował do wybuchu I wojny światowej. W latach 1914 - 1918 pełnił służbę wojskową z powołania w 20 pp. Piechoty c.k. armii austriacko - węgierskiej. Po odzyskaniu niepodległości Polski powrócił do pracy w zawodzie nauczycielskim. Ze względów rodzinnych w 1922 r. przeniósł się do Lwowa, pracował tam jako nauczyciel. W czasie okupacji niemieckiej organizował tajne nauczanie. W 1945 wrócił do Starego Sącza, gdzie kontynuował pracę jako nauczyciel szkoły podstawowej oraz ławnik miejski. Wraz z Wiktorem Bazieliem i Józefem Paszkiewiczem założył Towarzystwo Miłośników Starego Sącza. Przyczynił się m.in. do powstania w zabytkowym „Domu na Dołkach” izby regionalnej. (WW)



## Z ławy poselskiej...



W ostatnich miesiącach Sejm pracował nad kilkoma projektami ustaw. Jedną z nich dotyczyła preferencyjnych zasad opodatkowania sprzedaży przetworzonych produktów rolnych. Zmiana ustawy o PIT oraz niektórych innych ustaw umożliwia rolnikom opodatkowanie na preferencyjnych zasadach sprzedawanych przez nich przetworzonych produktów rolnych (np. dżemów, serów czy wędlin). Rolnicy będą mogli opodatkować przychody ze sprzedaży tych produktów zryczałtowanym podatkiem dochodowym o preferencyjnej stawce 2 proc. Warunkiem będzie prowa-

dzenie ewidencji sprzedaży oraz sprzedawanie produktów wyłącznie w miejscu ich wytworzenia lub na targowiskach. Zasady te nie obejmą sprzedaży produktów przetworzonych w ramach produkcji przemysłowej, uzyskanych z działów specjalnych produkcji rolnej, a także objętych akcyzą (np. napojów alkoholowych). Korzyści wynikające z nowelizacji nie obejmą też produktów, do których przetwarzania i sprzedaży będą zatrudniani pracownicy bądź podwykonawcy.

Wysoka Izba zdecydowała również, że od 2016 r. o podziale pieniędzy na drogi lokalne będzie decydować Ministerstwo Infrastruktury i Rozwoju. Taką zmianę wprowadza nowelizacja ustawy o dochodach jednostek samorządu terytorialnego. Od przyszłego roku podziału pieniędzy na drogi lokalne będzie dokonywał minister odpowiedzialny za sprawy transportu w Ministerstwie Infrastruktury i Rozwoju. Obecnie jest to zadanie ministra właściwego ds. administracji publicznej w Ministerstwie Administracji i Cyfryzacji. Zmiana wynika z zadań ministra ds. transportu, wśród których jest koordynacja działań na rzecz rozwoju sieci dróg lokalnych. Ma też związek z koniecznością utrzymania mechanizmu wsparcia inwestycji na drogach gminnych i powiatowych po 2015 r., gdy wygaśnie Narodowy Program Przebudowy Dróg Lokalnych (NPPDL) – Etap II Bezpieczeństwo – Dostępność – Rozwój, zaplanowany na lata 2012-2015.

Sejm rozpatrzył stanowisko Senatu w sprawie nowelizacji ustawy Prawo o ruchu drogowym, wdrażającej do polskiego prawa regulacje unijne dotyczące stosowania pasów bezpieczeństwa i fotelików dla dzieci w pojazdach. Nowe przepisy m.in. zaostrzają wymogi dotyczące parametrów technicznych dla fotelików samochodowych. Ponadto ustawa wprowadza bezwzględny zakaz przewożenia dziecka poniżej 3 lat w pojeździe, który nie ma pasów bezpieczeństwa i fotelika. Nowelizacja przewiduje również, że obowiązek przewożenia dzieci w fotelikach będzie uzależniony tylko od ich wzrostu – dzieci poniżej 150 cm wzrostu będą mogły być przewożone na przednim siedzeniu wyłącznie w foteliku. Z kolei dzieci o wzroście co najmniej 135 cm, które nie zmieszczą się w dostępnych fotelikach, będą mogły podróżować na tylnym siedzeniu przypięte jedynie pasami. Można będzie również przewozić trzecie dziecko w wieku co najmniej 3 lat tylko w pasach bezpieczeństwa na tylnym siedzeniu, gdy dwójka dzieci podróżuje z tyłu w fotelikach i nie da się zainstalować trzeciego urządzenia tego typu.

Ciekawa propozycja pojawiła się w kancelarii pani premier. 1000 zł netto miesięcznie przez rok po urodzeniu dziecka otrzymają bezrobotni, studenci i rolnicy. Osoby te dotąd nie miały prawa do zasiłku macierzyńskiego. Pomoc ma być niezależna od dochodu w rodzinie. Decyzja podjęta przez Radę Ministrów jest wypełnieniem deklaracji premier Ewy Kopacz złożonej w exposé. Zapowiedziała w nim, że pomocą finansową zostaną objęci wszyscy rodzice nowo narodzonych dzieci. Obecnie prawo do zasiłku macierzyńskiego przysługuje osobom, które pracują i są ubezpieczone z tytułu choroby i macierzyństwa. Bezrobotny rodzic, któremu zostanie przyznane świadczenie rodzicielskie, nie straci statusu bezrobotnego.

*Z poważaniem*  
Marian Agan

## Priorytet: czyste powietrze

**Gmina Stary Sącz podpisała porozumienie w zakresie wspólnego ubiegania się o dofinansowanie projektu LIFE „Wdrażanie Programu ochrony powietrza dla województwa małopolskiego – Małopolska w zdrowej atmosferze”. Wartość całego projektu to ponad 70 mln zł.**



Realizacja projektu LIFE pozwoli na wykorzystanie dostępnych środków finansowych i instrumentów prawnych, w taki sposób, aby jeszcze skuteczniej walczyć z zanieczyszczeniem powietrza w Małopolsce. Projekt obejmuje m.in. Sieć Eko-doradców w 37 gminach w Małopolsce, w tym w Starym Sączu, którzy będą wspierać wdrażanie Programu ochrony powietrza. W ramach projektu powstanie także międzyregionalna baza źródeł emisji dla Małopolski, Czech i Słowacji z modelowaniem jakości powietrza. - *Walka o czyste powietrze to nasze wyzwanie na przyszłość. Program ochrony powietrza dla województwa małopolskiego ma pomagać lokalnym samorządom w wymianie niskosprawnych kotłów (na paliwa stałe) na ogrzewanie niskoemisyjne – czyli: podłączenie do sieci ciepłowniczej, wykorzystanie kotłów gazowych, olejowych, ogrzewania elektrycznego oraz nowoczesnych kotłów na paliwa stałe (pelety i węgiel kamienny), które spełniają wysokie normy w zakresie emisji zanieczyszczeń do powietrza. Ten projekt zbliża nas również w kierunku zwiększenia świadomości ekologicznej mieszkańców - podkreśla wiceburmistrz Kazimierz Gizicki. W ramach nowej perspektywy unijnej na działania służące ochronie powietrza będą dostępne są środki z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej z programu KAWKA w zakresie likwidacji niskiej emisji oraz z programów na rzecz wsparcia poprawy efektywności energetycznej oraz z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie oraz innych programów służących ochronie powietrza. (WW)*

# Po pierwsze stroje

Z OSTATNIEJ CHWILI

Mieszkańcy miasta i gminy Stary Sącz sami zdecydowali na co wydać 400 tys. złotych w ramach tzw. budżetu obywatelskiego. Wybierali spośród 31 projektów. Największe poparcie otrzymał projekt Zespołu Regionalnego Starosądeczanie z 967 głosami.

Jak podkreślali zwycięzcy w projekcie, zakup strojów regionalnych dla „Starosądeczan” pozwoli na pełne wyposażenie zespołu w tradycyjny ubiór lachów i górali (obecnie część strojów na występy jest wypożyczanych), będzie się efektownie prezentował podczas występów na scenie oraz podniesie ich poziom artystyczny, jak również znacznie rozszerzy repertuar. W ramach projektu przewidziano zakup stroju lachowskiego dla starosty - 4 komplety, lachowskiego stroju dla starościny - 4 komplety, kaptanów dla chłopców - 10 szt, strojów górali łąckich dla chłopców i kapeli - 15 kompletów, strojów górali łąckich dla dziewczyn - 10 kompletów a także nagłośnienie, mikrofony bezprzewodowe, głośniki i mikser niezbędne do prowadzenia przedstawień teatralnych oraz innych imprez. Na drugim miejscu uplasował się Zespół Regionalny Prehybienie, który również otrzyma stroje o wartości 97 819 zł. Na budżecie obywatelskim skorzystają także mieszkańcy Osiedla Lipie i Osiedla Słonecznego. Ci pierwsi wywalczyli plac zabaw za 74 600 zł, a ci drudzy siłownię zewnętrzną z monitoringiem za 99 627,75 zł.

Następne głosowanie najprawdopodobniej będzie przeprowadzone już w okolicy września – października, tak aby nowe zadania były już zapisane w budżecie na 2016 rok. (WW)

## TOP 20 - najpopularniejsze projekty:

1. Wsparcie i promocja lokalnej kultury ludowej poprzez zakup strojów regionalnych dla Zespołu Regionalnego „Starosądeczanie” - 969 głosów
2. Rozwój kulturalny Zespołu Regionalnego - 959 głosów
3. Spełniamy marzenia maluchów z Lipia - Plac zabaw - 848 głosów
4. Budowa siłowni zewnętrznej na Osiedlu Słonecznym - 806 głosów
5. Boisko do siatkówki plażowej wraz wiatą grillową oraz siłownią zewnętrzną na osiedlu Cyganowice - 734 głosy
6. Budowa placu zabaw z boiskiem do piłki siatkowej w sołectwie Gaboń - Pracza - 596 głosów
7. Promocja Aktywnych Form Wypoczynku Mieszkańców Gabonia poprzez Rozbudowę Placu Rekreacyjno - Sportowego Wyposażonego w Siłownię Zewnętrzną - 595 głosów
8. Budowa plenerowej sceny wiejskiej wraz z zagospodarowaniem terenu przy Świątyni Środowiskowej w Popowicach - 587 głosów
9. Siłownia pod chmurką w Moszczenicy Niższej - 505 głosów
10. Siłownia polowa miejscem sportu i rekreacji w Łazach Biegonickich - 350 głosy
11. Stroje dla zespołu górali z Przysietnicy - 349 głosów
12. Oświetlenie zielonej drogi w Barcicach Dolnych - 280 głosy
13. Okruch z tortu obywatelskiego na zakup książek dla pożytku publicznego - 169 głosów
14. Zakup sprzętu nagłaśniającego do filii bibliotecznej w Barcicach - 161 głosy
15. Amatorski tor motocrossowy w Myślcu - 134 głosy
16. Siłownia zewnętrzna - miejsce rekreacji w Moszczenicy Wyższej - 122 głosy
17. Kompleks rekreacyjno-wypoczynkowy w Mostkach - 118 głosów
18. Rozbudowa miejsca spotkań, rekreacji i integracji mieszkańców wsi Myślec - 104 głosy
19. Zakup niezbędnych sprzętów dla Miejskiej Orkiestry Stary Sącz - 95 głosów
20. Zakup sprzętu strzeleckiego dla Szkolnego Klubu Strzeleckiego LOK - 93 głosy



FOT. STAROSĄDECZANIE



**Jacek Lelek**  
- burmistrz Starego Sącza

*Pierwsze koty za płoty. Głosowanie nad pierwszym budżetem obywatelskim w naszym mieście i gminie mamy za sobą. Ukazało sporą aktywność mieszkańców zarówno w zgłaszaniu projektów, jak też w budowaniu dla nich poparcia społecznego. Możemy być dumni, że prawie 9*

*tysięcy mieszkańców wyraziło swoją opinię, popierając konkretny projekt. Cały ten proces pokazał, że chcemy być gospodarzami we własnej gminie, że chcemy mieć wpływ na to, co dzieje się wokół nas w naszej małej Ojczyźnie. Gratuluję wszystkim, którzy zaangażowali się w obywatelskie działanie, zwłaszcza tym, którym udało się zbudowanie poparcia na tyle dużego, że ich projekty*

*znalazły się w puli przeznaczzonej do finansowania. Niezwłocznie przystąpimy do realizacji czterech zwycięskich projektów. Myślę, że tak wielkiego zaangażowania i potencjału mieszkańców nie możemy zmarnować. Wkrótce, gdy opadną emocje związane z głosowaniem, dokonamy wspólnie z mieszkańcami rzeczowej analizy procesu głosowania, żeby kolejna edycja była jeszcze bardziej obywatelska i jeszcze bardziej łącząca mieszkańców w działania. Jedno jest pewne. Budżet obywatelski w Starym Sączu pokazał ogromną aktywność mieszkańców i gotowość do działania na rzecz wspólnego dobra. To naprawdę powód do dumy. I optymistyczna prognoza na przyszłość naszego miasta i gminy. I za to wszystkim, którzy przygotowali projekty i tym, którzy wzięli udział w głosowaniu serdecznie dziękuję.*



## Stabilizacja groźnego osuwiska w Moszczenicy

Gmina Stary Sącz przystępuje do prac związanych ze stabilizacją osuwiska wraz z odbudową drogi lokalnej „Do Baziaka na Gliniku” w Moszczenicy Niżnej. Wartość umowy z wykonawcą zadania „TRANS-KONSPOL” Nowy Sącz wynosi 676.266,39 zł.



21 kwietnia burmistrz Jacek Lelek i Wiesław Łatka – prokurent „TRANS-KONSPOL” podpisali stosowne dokumenty. Integralną częścią umowy są: specyfikacja istotnych warunków zamówienia; dokumentacja projektowa; specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót budowlanych; oferta wykonawcy; kosztorys ofertowy oraz harmonogram rzeczowo-finansowy. Termin zakończenia prac został określony na 15 października 2015 r.

## Nowe place zabaw przy oddziałach przedszkolnych

Gmina Stary Sącz ogłosiła przetarg na organizację czterech placów zabaw wyposażonych w bezpieczną nawierzchnię, w ramach modernizacji oddziałów przedszkolnych przy szkołach podstawowych.

Zadanie realizowane jest w ramach projektu pod nazwą „Modernizacja oddziałów przedszkolnych przy szkołach podstawowych w Gminie Stary Sącz” dofinansowanego ze środków Unii Europejskiej z Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki w ramach Priorytetu IX. Rozwój wykształcenia i kompetencji w regionach, Działanie 9.1. Wyrównywanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty. (UMiG)

Edukacja społeczności małopolskiej

# Peacepainting w bibliotece



FOT. PIMGBP

**28** marca Powiatowa i Miejsko-gminna Biblioteka Publiczna w Starym Sączu gościła młodych adeptów malarstwa z Proszowic, Miechowa, Myślenic, Koszyc, Białego Dunajca oraz Sierosławic. Uczestniczą oni w projekcie artystycznym „Edukacja społeczności małopolskiej poprzez cykl warsztatów artystycznych Peacepainting w Polsce i Norwegii”, którego głównym beneficjentem jest Powiatowa i Miejska Biblioteka w Proszowicach a partnerami norweska organizacja Peacepainting na czele której stoi Catrina Gansto. Starosądecka biblioteka jest partnerem tego projektu i z naszej gminy uczestniczą w nim gimnazjaliści: Izabela Pulit, Karolina Jop, Agnieszka Myrda, Magdalena Chruślicka, Roksana Waligóra, Kamila Bochniarz, Martyna Kołodziej, Barbara Śledź i Kinga Maciejczyk.

Tym razem starosądecy „artyści” gościli swoich kolegów w filii bibliotecznej w Barcicach. W ramach spotkania młodzi malarze zwiedzili Ołtarz Papieski, Klasztor sióstr Klarysek i Dom św. Kingi po którym oprowadziła pani Danuta Sułkowska, znana po-

etka, autorka książek m.in. „Za klauzurą”. W Bibliotece w Barcicach odbył się wykład z historii sztuki prof. Adama Bricknera na temat arcydzieł światowego malarstwa. Profesor w adekwatny dla młodego człowieka sposób starał się przybliżyć wielkich, znanych i nieznanych malarzy światowych, ich kierunki malarskie i dzieła. Zwracał uwagę na technikę i kolorystykę obrazów. Następnie goście obejrzeli występ zespołu Starosądeczanie. Po tak emocjonujących spotkaniach wszyscy z zapałem przystąpili do długo oczekiwanego warsztatu plastycznego, który odbył się w Zespole Szkół w Barcicach. Warsztat poprowadziła pani Natalia Buchta, pedagog, mgr sztuki i absolwentka Akademii Sztuk Pięknych im. Jana Matejki w Krakowie. Zadaniem uczestników było stworzenie własnej inspiracji na podstawie wylosowanej reprodukcji dzieła światowego malarza. Zadanie okazało się początkowo nie lada wyzwaniem, ale nasi „artyści” poradzili sobie z nim znakomicie. Podczas warsztatu powstały wspaniałe obrazy a efekt końcowy jak zwykle zachwycał nie tylko nas laików ale też samego profesora Bricknera. (red)



# "Tak" nad potokiem?

FOT. FREEIMAGES.COM

**Od 1 marca br. nowożeńcy mogą zawierać związek małżeński poza siedzibą Urzędu Stanu Cywilnego. Czy Starosądeczanie korzystają już z tej możliwości? Ilu z nich zdecydowało się powiedzieć sakramentalne „tak” w innej scenerii niż do tej pory? Czy ta oferta cieszy się dużym zainteresowaniem nowożeńców?**

Nowa ustawa zliberalizowała zasady zawierania małżeństw przed kierownikiem USC dając możliwość przyjęcia oświadczeń o wstąpieniu w związek małżeński poza lokalem Urzędu Stanu Cywilnego, zgodnie z życzeniem przyszłych małżonków. Warto jednak pamiętać, że udzielenie ślubu poza lokalem urzędu może mieć miejsce tylko w granicach okręgu rejestracji stanu cywilnego (obszar gminy) kierownika Urzędu Stanu Cywilnego, który został wybrany. Nowa ustawa wprowadziła również szereg zmian z zakresu rejestracji stanu cywilnego, m.in. prowadzenie elektronicznej rejestracji aktów urodzeń, małżeństw i zgonów oraz udostępnianie ich odpisów w dowolnym USC. Ustawa pozwala również na nadawanie dzieciom imion obcych, co jest szczególnie ważne dla małżeństw mieszanych i imigrantów uzyskujących obywatelstwo polskie.

Możliwość zawierania małżeństw poza salą ślubną Urzędu Stanu Cywilnego istniała również wcześniej zgodnie z Ustawą „Prawo o aktach stanu cywilnego”. Kierownik USC mógł udzielić ślubu w innym miejscu niż sala ślubów jeżeli zachodziły uzasadnione przyczyny. Nowe prawo utrzymuje ten przepis doprecyzowując, że muszą zaistnieć okoliczności zagrożenia życia, zdrowia jednej z osób zamierzających zawrzeć małżeństwo albo jest ona pozbawiona wolności (stała opłata skar-

bową 84 zł). Poza urzędem udzielano więc ślubu w ściśle określonych bądź wyjątkowych sytuacjach, np. w szpitalu czy zakładzie karnym.

W całej Polsce w marcu 2015 r., czyli w pierwszym miesiącu obowiązywania nowych przepisów, na ślub poza urzędem zdecydowało się zaledwie 25 par. W większości przypadków marcowi nowożeńcy wybierali lokalne zamki, pałace, hotele oraz restauracje. Najwięcej ślubów w takich obiektach zostało udzielonych na Dolnym Śląsku – sześć ceremonii, w tym m.in. w Pałacu w Wojanowie, na Zamku w Karpnikach oraz pięć w województwie łódzkim, m.in. w dworku szlacheckim w Uniejowie. Urzędnicy USC udzielili ślubu również na terenie Muzeum Lotnictwa Polskiego w Krakowie oraz Muzeum Nadwiślańskiego w Kazimierzu Dolnym. Ślubów w otoczeniu przyrody było niewiele ze względu na zimową aurę. Tylko dwie ceremonie ślubu w malowniczym plenerze odbyły się w marcu, jedna nad potokiem górskim w Poroninie, a druga na barce na Wiśle w Krakowie.

Być może już niedługo do takich miejsc dołączyć piękne starosądeckie krajobrazy z górskim potokiem w tle. Jednak jak na razie na terenie gminy Stary Sącz zainteresowanie tymi nowymi udogodnieniami jest niewielkie. Do tej pory w starosądeckim USC zarezerwowano zaledwie jeden ślub w jednym ze starosądeckich domów weselnych na czerwiec 2015r. Ślubu ma udzielać sam burmistrz, Jacek Lelek. *Kilka osób telefonicznie dowiadywało się jakie są warunki udzielenia ślubu poza lokalem. Najczęściej pytania dotyczą miejsca uroczystości oraz opłaty dodatkowej, która wynosi 1.000 zł – dodaje Alfreda Wastag, kierownik USC w Starym Sączu. (WW)*

## 3 pytania do...

**Alfredy Wastag - kierownik Urzędu Stanu Cywilnego w Starym Sączu**

**Jakie miejsca do zawarcia małżeństwa poza salą ślubną USC są najczęściej rozważane przez Starosądeczan?**

Nupturieni (tak ustawowo nazywają się osoby zamierzające zawrzeć małżeństwo) głównie pytają o możliwość zorganizowania uroczystości w tzw. „Domach Weselnych” na terenie miasta i gminy Stary Sącz. Należy zaznaczyć, że to osoby zamierzające zawrzeć małżeństwo zapewniają wszelkie atrybuty potrzebne do przyjęcia oświadczeń o wstąpieniu w związek małżeński w innym miejscu niż Urząd Stanu Cywilnego tj. stół służący do podpisu protokołu, krzesła, miejsce na godło państwowe, nagłośnienie, oświetlenie itp., które są niezbędne do przeprowadzenia ceremonii zgodnie z prawem.

**Co należy zrobić, aby właściwie wybrać takie miejsce?**

Termin oczekiwania na ślub cywilny nie uległ zmianie (miesiąc). Osoby zamierzające zawrzeć małżeństwo poza salą USC składają zapewnienie o braku okoliczności wyłączających zawarcie małżeństwa oraz wskazują miejsce i termin ślubu wraz z uzasadnieniem swojego wyboru. Proszę nie zapominać, że wybrane miejsce ceremonii musi gwarantować zachowanie powagi, doniosłości wydarzenia oraz bezpieczeństwa jej uczestników.

**Czy nowe regulacje w prawie o aktach stanu cywilnego cieszą się dużym zainteresowaniem?**

Po dwóch miesiącach od wprowadzenia nowej ustawy trudno jest przewidzieć czy te zmiany przyczynią się do znacznego zwiększenia liczby ślubów cywilnych poza lokalem Urzędu Stanu Cywilnego na terenie miasta i gminy Stary Sącz. Czas pokaże, w jakim zakresie wykorzystywane będą wprowadzone rozwiązania. (WW)

## VI Powiatowy Konkurs Wiedzy o Krajach Anglojęzycznych

## Nagrody i wyróżnienia

Tegoroczna szósta edycja Powiatowego Konkursu Wiedzy o Krajach Anglojęzycznych, tradycyjnie organizowana przez Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych im. ks. prof. Józefa Tischnera w Starym Sączu, który promuje wiedzę o krajach anglojęzycznych wśród uczniów z powiatu nowosądeckiego, została zakończona. Nad sprawnym przebiegiem finału konkursu czuwały nauczycielki języka angielskiego Beata Damasiewicz, Anna Duda, Anna Mazur, Dominika Olech, Natalia Orzechowska oraz Karolina Puścizna. Patronat honorowy nad konkursem sprawowali Aleksander Palczewski, Małopolski Kurator Oświaty w Krakowie, Marek Pławiak - starosta Powiatu Nowosądeckiego, Jacek Lelek - burmistrz Starego Sącza, prof. Ryszard Legutko - poseł do Parlamentu Europejskiego, Przedstawicielstwo Komisji Europejskiej w Polsce, Kazimierz Karasiński - Konsul Honorowy Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, Stowarzyszenie na Rzecz Jakości w Nauczaniu Języków Obcych PASE oraz wydawnictwa językowe.



**207** gimnazjalistów z 21 szkół gimnazjalnych powiatu wzięło udział w konkursie na szczeblu szkolnym. 60 gimnazjalistów z 18 szkół gimnazjalnych zakwalifikowanych do etapu powiatowego

rozwiązywało w języku angielskim Test Wiedzy o Zjednoczonym Królestwie Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, który sprawdzał wiedzę na temat kultury, historii, sławnych ludzi, literatury oraz atrakcji turystycznych, a także odpowiadało na pytania dotyczące życia i twórczości Williama Szekspira oraz jego dramatu "Romeo i Julia". W tym samym czasie odbywał się VI Szkolny Konkurs Wiedzy o Krajach Anglojęzycznych dla młodzieży Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych. Na każdego uczestnika finału powiatowego konkursu czekały pamiątkowe kubki ufundowane przez Szkołę Językową Perfect English z Nowego Sącza oraz mały poczęstunek przygotowany przez młodzież z kl. III TŻG pod kierunkiem Doroty Kulig-Marcisz, Beaty Łęczyckiej oraz Małgorzaty Zięby. Dla wszystkich finalistów przygotowano warsztaty europejskie z językiem angielskim w tle na temat m.in. turystyki, ochrony przyrody, energii odnawialnej, żywienia, środowiska naturalnego. Dzięki przychylności IAT Verona - Biura Informacji Turystycznej z Werony we Włoszech, które przesłało dla uczestników warsztatów szereg materiałów promocyjnych o Weronie w postaci map i ulotek turystycznych, uczniowie w zespołach planowali wycieczkę do Werony, pod okiem uczniów IV klasy Technikum Obsługi Turystycznej. Podczas warsztatów młodzież wykonywała różne zadania zespołowo, a spośród uczestników zabawy, którzy rozwiązyali pomyślnie wszystkie zadania wylosowano językowe nagrody-niespodzianki.

Oficjalna uroczystość wręczenia nagród odbyła się w kinie Sokół, podczas której wszyscy uczestnicy VI Powiatowego Konkursu Wiedzy o Krajach Anglojęzycznych oraz zaproszeni goście mogli obejrzeć adaptację sceniczną dramatu Szekspira "Romeo i Julia" w języku angielskim w wykonaniu uczniów klasy III Technikum Obsługi Turystycznej z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Starym Sączu przygotowaną pod kierunkiem nauczycieli języka angielskiego Beaty Damasiewicz oraz Karoliny Puścizny. W tytułowych bohaterów szekspirowskiego dramatu wcielili się Kamila Nowak oraz Grzegorz Posobiec. Plakaty promujące sztukę teatralną oraz etap powiatowy konkursu zostały przygotowane przez uczniów kl. IV Technikum Informatycznego pod kierunkiem Olgi Wojciechowskiej. Au-

torem portretu Williama Szekspira był Zbigniew Jasiński, nauczyciel wychowania fizycznego w ZSP w Starym Sączu. Uroczystość finałową poprowadzili w języku angielskim i polskim uczniowie klasy IV Technikum Leśnego Alicja Dorula oraz Piotr Świętach. Nie zabrakło również sygnalistów myśliwskich z Technikum Leśnego, Jana Berowskiego, Doroty Król i Adama Pawlika.

W uroczystości wręczenia nagród w VI Powiatowym Konkursie Wiedzy o Krajach Anglojęzycznych wzięli udział dyrektor Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych, Małgorzata Konstanty, Maria Jabłońska - zastępca dyrektora Wydziału Edukacji, Kultury i Sportu Starostwa Powiatowego w Nowym Sączu, a także ze względu na ekologiczny charakter konkursu plastycznego Władysław Samek z Zarządu Okręgowego Polskiego Związku Łowieckiego w Nowym Sączu, Paweł Szczygieł - nadleśniczy Nadleśnictwa w Starym Sączu, Iwona Szczygieł z Zespołu Parków Krajobrazowych Województwa Małopolskiego, a także dyrektorzy i opiekunowie ze szkół gimnazjalnych powiatu nowosądeckiego.

Zwycięzcą VI Powiatowego Konkursu Wiedzy o Krajach Anglojęzycznych został Bartłomiej Homonick z Zespołu Szkół Podstawowo - Gimnazjalnych w Kamionce Wielkiej, który otrzymał voucher na wakacyjny kurs językowy ufundowany przez Szkołę Językową Perfect English z Nowego Sącza. II miejsce zdobyła Sylwia Lizoń z Gimnazjum im. Juliusza Słowackiego w Starym Sączu. Bartłomiej Homonick oraz Sylwia Lizoń otrzymali również nagrody w postaci wyjazdów studyjnych do Parlamentu Europejskiego w Brukseli na zaproszenie pana prof. Ryszarda Legutko, posła do Parlamentu Europejskiego. Sylwia Banach z Zespołu Szkół w Chełmcu znalazła się na III miejscu. Wyróżnienia zdobyli: Karolina Cempa z Zespołu Szkół Podstawowo - Gimnazjalnych w Mystkowie, Zofia Romanek z Gimnazjum we Florynce, Katarzyna Pietrzak z Zespołu Szkół w Chełmcu, Paweł Domiter z Publicznego Gimnazjum w Krynicy Zdroju oraz Karolina Jop z Prywatnego Gimnazjum w Starym Sączu. W kategorii VI Szkolny Konkurs Wiedzy o Krajach Anglojęzycznych dla młodzieży Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych I miejsce otrzymała Klaudia Bodziarczyk z kl. I Technikum Leśnego, a II miejsce Michał Pasiut z kl. I TiE. Klaudia oraz Michał również pojadą do Brukseli na zaproszenie prof. Ryszarda Legutko. III miejsce zdobyła Magdalena Ziemianek z kl. III TOT. Sponsorem VI Powiatowego Konkursu Wiedzy o Krajach Anglojęzycznych byli: Ryszard Legutko - Poseł do Parlamentu Europejskiego, Szkoła Językowa Perfect English w Nowym Sączu, Małopolskie Kuratorium Oświaty, Starostwo Powiatowe w Nowym Sączu, Burmistrz Starego Sącza, Wydawnictwo ZNAK, wydawnictwa językowe Oxford University Press, Egis&Express Publishing, Macmillan oraz Bank Spółdzielczy w Starym Sączu. (red)



# Niech twym bratem będzie każdy...

FOT. M. DYJAS



Praca z młodzieżą metodyką harcerską jest jedną z najefektywniejszych form wychowawczych w doskonaleniu się młodych ludzi. Biwak, podobnie jak obóz harcerski, kształtuje cechy charakteru, uczy pożytecznych umiejętności oraz rozwija intelektualnie, duchowo i fizycznie. Tegoroczna Harcerska Akcja Zimowa środowiska ZHR działającego przy Zespole Szkół w Barcicach odbyła się w dniach od 22 do 25 lutego 2015 roku w formie biwaku pod kryptonimem „Prewał 2015”. Siedzibą harcerów, harcerzy i zuchów stała się filia barcickiej szkoły, która pełniła rolę leśnej chaty legendarnego oddziału partyzanckiego PPAN, w którym kapłanem był patron drużyny harcerzy ks. Władysław Gurgacz ps. SEM. Dzięki finansowemu wsparciu Burmistrza Starego Sącza dzieci z Barcic w różnym wieku wzięły udział w bezpłatnym, zimowym wypoczynku.

**Celem biwaku była integracja oraz umożliwienie dzieciom w różnym wieku – od szkoły podstawowej do szkoły średniej – spędzenia wolnego czasu w sposób bezpieczny, pożyteczny i atrakcyjny.**

W Harcerskiej Akcji Zimowej wzięło udział 15 harcerzy I Starosądeckiej Drużyny Harcerzy „Leśni” im. Ks. Władysława Gurgacza, 11 harcerów Drużyny Harcerów „Sidus” oraz 5 zuchów I Starosądeckiej Gromady Zuchów „Leśni Wojownicy”.

Zajęcia odbywały się głównie w terenie. Pozwalały młodym ludziom na spędzanie wolnego czasu na łonie natury. Dominowały gry i zabawy integracyjne, wspólne śpiewanie oraz zajęcia z topografii, w ramach których uczestnicy doskonalili umiejętność czytania mapy i orientacji w terenie. Poprzez działania harcerze poznawali historię. Kierując się prawem harcerskim uczestnicy HAZ-u rywalizowali ze sobą o miano najlepszego zastępu.

Harcerska akcja zimowa nosiła kryptonim PREWAŁ, który oznacza miejsce między Halą Łabowską a Halą Pisaną, gdzie, po wojnie, swoją bazę – leśną chatę – miał oddział PPAN.

Obrzędowość HAZ-u oparta była na książkach: Danuty Suchotowskiej – Śliwińskiej „Postawcie mi krzyż brzozy – prawda o ks. Władysławie Gurgaczu SJ” a także Dawida Golika i Filipa Musiała „Władysław Gurgacz – Jezuita wyklęty”, które opowiadają o losach żołnierzy Niezlomnych (Wyklętych) Polskiej Podziemnej Armii Niepodległościowej walczącej z komunistami o Wolną Polskę i są hołdem dla tych, którzy oddali życie za Polskę, jednak przez lata komunizmu byli wymazani z historii lub, jak w przypadku księdza Władysła-

wa Gurgacza, piętnowani przez system totalitarny.

Opowiadania były formą spięcia całej obrzędowości i miały na celu przybliżenie życia bohatera drużyny i oddziału, w którym był kapłanem. Wybrane fragmenty książek miały związek z grami i zajęciami prowadzonymi na biwaku. Harcerzom zostały wytłumaczone zasady gry na zasadzie porównania tego, co ma się wydarzyć w grze, z tym, co się zdarzyło w przeszłości. Część gier terenowych przeprowadzonych w czasie trwania akcji zimowej miała ścisły związek z miejscami poświęconymi partyzantom. Harcerze wcielali się w postacie z danego opowiadania przyjmując wybrany przez siebie pseudonim oraz broń, jaką wymieniono w opowiadaniu. Harcerze musieli wywnioskować, jakimi cechami się odznaczeni i jakimi umiejętnościami dysponowali partyzanci.

Gry terenowe przeprowadzone zostały na Pod Korzeczkowem („Akcja w Haczowie”) i Pod Wierchami na tzw. „Bunkrach” („Zdrada Koczesa”). Harc „Pościg w ciemności” pozwolił odkryć harcerzom swoje mocne i słabe strony. Ogromnym zainteresowaniem cieszyły się zajęcia w bazie leśnych, czyli wody strzeleckie.

Harcerki na nowo poznawały swoją „małą ojczyznę”. Doskonaliły umiejętność czytania mapy i orientację w terenie w trakcie wypraw na platformę widokową w Woli Kroguleckiej oraz starosądeckie błonia. Gra terenowa pozwoliła im na sprawdzenie wiedzy i umiejętności harcerskich w warunkach nocnych.

Zuchy z ogromnym zaangażowaniem tropiły smoki. Dzięki ich waleczności wszystkie potwory zostały pokonane.

Wyposażenie harcerów, harcerzy i zuchów zostało wzbogacone, gdyż wszy-

scy uczestnicy HAZ otrzymali niezwykle cenne, dla braci harcerskiej, nagrody,

Zajęcia prowadziła wysoko wykwalifikowana kadra instruktorska ZHR. Poza uczniami Zespołu Szkół w Barcicach w Harcerskiej Akcji Zimowej brali udział wolontariusze – absolwenci Zespołu Szkół w Barcicach (4 osoby). Służyli oni wsparciem technicznym, logistycznym dzięki doświadczeniu nabytemu wcześniej w szeregach tychże drużyn harcerskich. Współuczestniczyli oni w zabawach integracyjnych biwakowiczów – byli jednymi z nich.

Zuchy, harcerki i harcerze mieli zapewnioną należytą opiekę, a zastosowanie metodyki harcerskiej pozwoliło im rozwijać się fizycznie, społecznie, intelektualnie i duchowo.

Uczestnicy Harcerskiej Akcji Zimowej spędzili ferie w sposób zorganizowany oraz niezwykle atrakcyjny.

Uczestnicy Harcerskiej Akcji Zimowej środowiska ZHR działający przy Zespole Szkół w Barcicach wraz z opiekunami składają serdeczne podziękowania Panu mgr. Jackowi LELKOWI Burmistrzowi Starego Sącza za pomoc w organizacji zimowego wypoczynku dla dzieci i młodzieży z terenu Barcic.

Realizacja biwaku nie byłaby możliwa bez przychylności i ogromnego zaangażowania Włodarza tego terenu. Dlatego też, tą drogą, pragniemy na ręce Pana Burmistrza złożyć podziękowanie za umożliwienie dzieciom i młodzieży z Barcic udziału w bezpłatnym, zimowym wypoczynku.

Taka postawa pozwala wierzyć w ludzką dobroć.

Z harcerskim pozdrowieniem „CZUWAJ!” Zuchy, harcerki i harcerze środowiska ZHR z Barcic. (red)

Obchody rocznicy urodzin Jana Pawła II

# ARCYBISKUP WOJTYŁA W STARYM SĄCZU

W 1966 r. ówczesny metropolita krakowski abp Karol Wojtyła wraz z Episkopatem Polski brał aktywny udział w uroczystościach Millenium Chrztu Polski. W dniu 24 lipca 1966 r. przebywał w Starym Sączu, w diecezji tarnowskiej, gdzie miały miejsce uroczystości milenijne. W święto bł. Kingi. ks. Metropolita w klasztorze sióstr Klarysek wygłosił kazanie ku czci błogosławionej.

PAWEŁ GLUGLA

**P**ragnę spełnić życzenie Biskupa tarnowskiego [Jerzego Ablewicza] i przemówić w uroczystość bł. Kingi ku Jej czci. Czynię to w klasztorze SS. Klarysek w Starym Sączu, gdzie w roku Pańskim 1292 dobiegło kresu Jej ziemskie życie. Ale do tego klasztoru przybyła Kinga z Wawelu. I to Jej książęce życie na zamku wawelskim przez 40 lat u boku małżonka, księcia Bolesława Wstydlwego, stanowiło doskonałe wprowadzenie do życia w klauzurze starosądeckiej. Już tam dążyła do świętości i swojego męża do tej świętości pociągała. Już tam potrafiła swoją małżeńską wspólnotę przepoić dziewictwem płynącym z umiłowania Boga ponad wszystko i z pragnienia, aby się Jemu samemu bez reszty oddać.

Droga księżnej Kingi do Polski prowadziła z Węgier, tak jak później prowadziła do Polski z Węgier droga innej wielkiej matki naszego narodu, królowej Jadwigi. Droga księżnej Kingi z Wawelu do Sącza prowadziła poprzez Wieliczkę i Bochnię, bo chodziła wszystkimi drogami, którymi wypadało chodzić Jej ludowi, drogami wszystkich cierpień i doświadczeń, a było tych cierpień i doświadczeń ludu polskiego w XIII w. nie mało, zwłaszcza z powodu najazdów tatarskich.

Wszystkim była prawdziwą matką, dla potrzebujących szukała środków, aby ich dźwignąć z nędzy. Stąd Jej przypisujemy inicjatywę gospodarczą, która do dzisiaj – przynajmniej w Wieliczce – jeszcze procentuje. I dlatego w Wieliczce pod Krakowem, w kopalni soli czci się bł. Kingę jako Patronkę tamtego miejsca. Tak wszechstronne i bogate było życie tej Sługi Bożej, tej Błogosławionej. Jeszcze po stuleciach, dzisiaj, po prawie 700 latach, czujemy bogactwo tego życia. Widzi-



FOT. ARCHIWUM DIECEZJALNE W TARNOWIE





FOT. ARCHIWUM DIECEZJALNE W TARNOBIE

my jak trudno się zmieścić temu ludzkiemu życiu niewiasty w normalnych, zwyczajnych ramach, jak wszystkie formy tego życia nie wystarczają, ażeby Bogu oddać siebie bez reszty a zarazem z tego oddania bez reszty Bogu, pójść bez reszty na służbę bliźnich. To tutaj czujemy, po prawie siedmiu wiekach.

Takie bogactwo życia w jakiegokolwiek by znalazło się epoce nazywa się świętością i dlatego też, jako biskup krakowski, mam obowiązek zabrać tutaj głos ku czci Tej, która tak bardzo zabiegała o wyniesienie na ołtarze biskupa, męczennika krakowskiego, św. Stanisława. To właśnie za Jej czasów został On kanonizowany. Dlatego w pełni uzasadnione i to, co się tu, na tym miejscu w Starym Sączu, stało w roku 1892, kiedy właśnie biskup krakowski, kard. Albin Dunajewski ukoronował bł. Kingę.

Święci żyją świętymi i pragną świętości. Tak pragnęła Kinga za swego życia świętości, wyniesienia na ołtarze biskupa Stanisława Szczepanowskiego. Tak pragnęła wyniesienia na ołtarze księżnej Jadwigi Śląskiej. I te Jej żarliwe pragnienia się spełniały. Dziś powracamy do tych samych pragnień i kierujemy je ku Jej osobie. Sły-

szeliśmy modlitwę o kanonizację bł. Kingi, ale ta modlitwa jest tylko jakąś częścią wielkiej całości. Kiedy wkraczamy w drugie tysiąclecie Chrztu Polski rośnie w nas, razem z rozpamiętywaniem naszych wielkich świętych i błogosławionych pierwszego tysiąclecia, pragnienie nowych świętych i nowych błogosławionych. O nich też prosimy Boga: o świętych ze wszystkich naszych stuleci, i z tych ostatnich: XIX i XX też.

I dalej jeszcze idzie nasze pragnienie (pamiętamy bowiem o Konstytucji soborowej o powszechnym powołaniu do świętości): Cały Episkopat, razem z Najdostojniejszym Księdzem Prymasem, z Kapłanami, z Siostrami Zakonnymi, zwłaszcza z Siostrami Zakonnymi bł. Kingi, i cały Lud Boży Ziemi Tarnowskiej – patrzymy ze Starego Sącza w kierunku Wawelu, który nie tylko był zamkiem królów, ale był także domem świętych, gniazdem świętych.

I tak jak pod starosądeckim krzyżem Chrystusa modliła się Kinga – tak w sto lat później, o to samo, modliła się królowa Jadwiga pod krzyżem wawelskim, w katedrze Kazimierzowskiej.

Patrzymy więc stąd, w milenijną uroczystość, w kierunku Wawelu, który

był domem świętych i prosimy Boga, ażeby na początku i w perspektywie drugiego tysiąclecia Chrztu, każdy dom był – w jakiś sposób – domem świętych. Niech ci święci wychodzą zewsząd. Niegdyś wychodzili z zamku królewskiego, niech wychodzą z domów wieśniaczych, niech wychodzą z bloków wielkomiejskich, niech wychodzą z warsztatów pracy i niech wychodzą z uczelni. Powołanie do świętości „jest powszechne” (Konstytucja soborowa). Tutaj od grobu Błogosławionej prosimy na początku drugiego tysiąclecia Polski, o wyniesienie Jej na ołtarze jako świętej – ale prosimy zarazem o powszechne powołanie do świętości naszego chrześcijańskiego Ludu Bożego na polskiej ziemi; prosimy o świętych i błogosławionych na miarę naszych, nowych czasów – tak jak ta Błogosławiona była błogosławioną na miarę swoich czasów. Prosimy w poczuciu znajomości największego bogactwa, jakim jest świętość.

**Kiedy prosimy o świętość dla naszych czasów, tu, przy grobie bł. Kingi, to zarazem prosimy o to, ażebyśmy, my, Synowie polskiej ziemi, gdziekolwiek przebywamy, nie ulegli jakimś zawężeniu, zubożeniu, jakieś miernocie, bo w świętości tkwi**





Karol Józef Wojtyła przyjął święcenia kapłańskie 1 listopada 1946 r., a 4 lipca 1958 r. został mianowany biskupem tytularnym Ombrii, a także biskupem pomocniczym Krakowa. Konsekrowany na biskupa 28 września 1958 r. w katedrze na Wawelu. 13 stycznia 1964, półtora roku po śmierci swego poprzednika, arcybiskupa Eugeniusza Baziaka, Karol Wojtyła został mianowany arcybiskupem metropolitą krakowskim. Ingres odbył się w katedrze wawelskiej w dniu 8 marca 1964 r. Podczas konsystorza 26 czerwca 1967 r. został nominowany kardynałem, zaś 28 czerwca 1967 r. otrzymał w Kaplicy Sykstyńskiej od papieża Pawła VI czerwony biret, a jego kościołem tytularnym stał się kościół św. Cezarego z Afryki. W dniu 16 października 1978 r. na konklawe został wybrany papieżem. Obrął imię Jan Paweł II.



### **największa wielkość ducha ludzkiego i jego pełnia.**

Na koniec jeden jeszcze akcent: Drogi Bracie mój, Księżo Biskupie tarnowski, dołączam do Twojej modlitwy milenijnej w Starym Sączu, przy grobie bł. Kingi: niech się spełniają na Ludzie Bożym Twojej Diecezji – Kościoła Tarnowskiego, zarazem i Kościoła Krakowskiego (który z Tarnowskim związany jest od tysiąca lat) i całego Kościoła w Polsce – słowa Lekcji dzisiejszej, które mówią, iż: „dziedzicami Bożymi jesteśmy” – niczym mniej – „dziedzicami Bożymi i współdziedzicami Chrystusa”.

A dla Tej, Twojej – a pozwól, że i mojej, umiłowanej Patronki, bł. Kingi, Księżnej i Sługi naszego narodu, kłarski starosądeckiej, niech się spełnią i inne słowa z liturgii dnia dzisiejszego: „Niech za Tobą będą ku Oblubieńcowi prowadzone liczne dziewice”; niech za Tobą, Matko naszego Narodu, Błogosławiona jego Służebnico, podążają ku Bogu liczni święci i błogosławieni. Niech się świętość w jakiś sposób stanie naszym chlebem powszednim w drugim tysiącleciu Chrztu, które tutaj, przy Twoim chwalebnym grobie zaczynamy. Amen.

Stary Sącz był niejako „uprzywilejowany” w działalności i postudze metropolity krakowskiego arcybiskupa,



FOT. ARCHIWUM DIECEZJALNE W TARNOWIE

kardynała Karola Wojtyły, nawet i później – gdy został on papieżem Janem Pawłem II. Zawsze pamiętał o Starym Sączu i starosądeczanach. A to głównie dzięki św. Kindze, a pośrednio i jego przyjacielowi abp. Jerzemu Karolowi Ablewiczowi – biskupowi tarnowskiemu w latach 1962-1991, z którym

od dziesiątek lat łączyła go serdeczna więź przyjaźni. Winniśmy Mu za to pamiętać i modlitwę.

Prezentowane zdjęcia z Millenium Chrztu Polski w Starym Sączu pochodzą z Archiwum Diecezjalnego w Tarnowie i są publikowane dzięki uprzejmości Dyrekcji tegoż archiwum w osobach ks. Dr. Stanisława Tokarskiego oraz ks. Lic. Jacka Słowika.



**NOLI ME TANGERE!**

albo  
„nie dotykaj bo śmierdzi“!

Stwierdził to przysłowie „Związek chłopski“, który na list chłopski i nasz artykuł o p. Potoczku umieszczony w Nr. 3. „Sądeczianina“ odpowiedział w Nr. 5. stekiem oszczerstw, kłamstw i karczemnych wyzwisk na nasze pismo i naszego redaktora. Nie myślimy w tym kierunku emulować z „Związkiem chłopskim“ i pomni przysłowia: „pies szczeka a wiatr niesie“ zostawiamy pierwszeństwo szlachetnemu organowi p. Potoczka. Dziwi nas tylko zupełna ignorancja stosunków politycznych i społecznych, choćby tylko w Sądeczyźnie przez tych, którzy mienią się być przywódcami politycznego Związku chłopskiego. Autorzy napaści w Nr. 5. pomieszczeni nas z socyalistami, żydami, pijakami i Bóg nie wie z kim, poprzytaczali osoby, o których istnieniu zupełnie nie wiemy, wytknęli nam nawet jakąś stratę w czasie wyborów do Sejmu, choć w tymże czasie „Sądeczianin“ wcale nie wychodził i żadnego stronnictwa nie reprezentował a podpisany pod artykułem wójt Podegrodzia p. Maciuszek zarzucając nam konszachty z żydami, zapomniiał, żeśmy *pierwsi* pochwalili jego starania o wyrugowanie żydów z gminy (patrz „Sądeczianin“ Nr. 4.) i zachęcali innych do naśladowania. Dziwny zaiste ten antysemityzm „Związku chłopskiego“, skoro przeważna część księży go zwalcza a nawet antysemitka „Obrońca ludu“ również przez księdza redagowana występuje przeciw temuż „Związkowi chłopskiemu“ i przytacza ustępy z naszych artykułów.

„Związek chłopski“ zarzuca nam brak wiary a sam zapewne w myśl jej zasad postępując, powiada, że „takich (jak my) ludzi psami by wyszczulił“ a pismo nasze radzi wyrzucać! My do takiego brutalnego zaciętrzewienia nie jesteśmy zdolni i broń nas Boże od takiego poznania wiary katolickiej! Nas nie uwodzi zemsta, ani pycha, ani dobro osobiste, służymy jaki umiemy i jak uważamy za właściwe społeczeństwu, piętnujemy wszystko co złe, chwalimy co dobre a nawet wrogów, gdyby do nas przyszli, przyjęlibyśmy nie szczuciem, ale słowami: „Gość w dom, Bóg w dom!“ Nie zazdrościmy powodzenia „Związkowi chłopskiemu“ i nie każemy go palić ni wyrzucać, jeno jeszcze raz wyrażamy głęboką wiarę, że nasz lud polski i prawdziwie katolicki, który nie dał się obalamucić ani żydom, ani socyalistom, ani związkowcom, ani żadnym innym partjom, osobiste cele mającym na oku, sam własnym chłopskim rozumem odróżni kłakol od ziarna, pozna dokąd i jaką drogą ma iść — i wcześniej czy później fałszywych proroków odrzuci.

Bo prawdziwa wiara leży dotąd w ludzie i odrodzenie przyjdzie przez lud....!

„Sokół“ w Starym Sączu urządził d. 16. z. m. przedstawienie amatorskie, na którem odegrano dwie jednoaktówki a mianowicie: Fredry „Piosnka wujaszka“ i Domnika „Wigilia św. Andrzeja“. Przedstawienie tak pod względem artystycznym jak i finansowym wypadło bardzo dobrze i przyniosło znaczny dochód, który przeznaczono na fundusz budowy własnego domu. Amatorzy wywiązali się znakomicie z swych ról, szczególnież zasłużone zbierali oklaski pni Now. pna Ad. B. pp. Ku. Gau. Kor. Łot. i Fr.

Uznanie należy się przedewszystkiem wiceprezowski starosądeckiego „Sokoła“ p. Kłapie, który nie szczędził czasu i trudu, by przedstawienie przyprowadzić do skutku a rozwinęty ruch w temże Towarzystwie jest w znacznej części wynikiem jego energicznego i chętnego działania.

Karygodne nadużycia dzieją się przy wyjmowaniu listów ze skrzynki pocztowej na przystanku. Wybierający je przed pociągiem posługacz kolejowy, przeglądając wszystkie korespondencje i pokazuje czekającym na peronie pasażerom, którzy odczytują kartki otwarte, i adresy. Zdaniem naszym czynność tę powinien spełniać odpowiedzialny funkcjonaryusz pocztowy, tem więcej, że i tak przychodzi po odbiór poczty na przystanek kolejowy. Z powodu wspomnianych nadużyć, dochodzą nas nawet zażalenia, że kilka listów wrzuconych na przystanku, zginęło. Taki stan dłużej trwać nie powinien.

Rocznice styczniową obchodził uroczystym wieczorkiem d. 25. zm. „Sokół“ w Starym Sączu. Na program złożyły się deklamacje, odczyt, żywy obraz i śpiewy choralne.

**Wypróbowane lekarstwo.**

Nagłą zmianę powietrza wiele osób przeplaca katarą, chrypką, kaszlem, bólem gardła, a niezawodny środek na te cierpienia jest następujący: Trzeba kupić w aptece, za jakie 5 centów terpentyny francuskiej, ale koniecznie francuskiej, t. j. oczyszczonej, i wieczorem, udając się na spoczynek, natrzeć mocno tym płynem piersi i plecy. A kto ma zajęte gardło, to i szyję, gruczoły najbardziej. Po trzech, czterech razach użycia terpentyny, choroba da się usunąć z pewnością. U dzieci, a także u osób mających delikatną skórę, miejsca, natarte terpentyną zaczerwieniają się i swędzić będą. Nie trzeba tego się obawiać, bo to właśnie dobrze, to dowód, że lekarstwo skutkuje, że odciąga krew na zewnątrz.



Zespół Regionalny Starosądeczanie w Gruzji

# „Szła dziewczeczka” po gruzińsku



FOT. JUSTYNA LISZKOWSKA

Na rewizytę Starosądeczan do Gruzji, która była zorganizowana w ramach wymiany pomiędzy Zespołem Regionalnym Starosądeczanie i zespołem Lagusheda z Mestii, wszyscy czekaliśmy już od jesieni. Wtedy były rezerwowane bilety lotnicze, więc wizja wyjazdu stała się jeszcze bardziej rzeczywista. Znajomi z zespołu Lagusheda, którzy wystąpili z artystycznym, ciekawym repertuarem w starosądeckim Sokole w maju 2014 roku, cały czas „podgrzewali” atmosferę oczekiwaniami częstymi kontaktami przez Internet, informowali o tym jaka będzie wtedy pogoda, co mamy zabrać i co dla nas szykują. Nie mogliśmy się doczekać.

**Z**araz po lądowaniu w Kutaisi spotkaliśmy się z kilkoma znajomymi, którzy podróżowali 6 godzin żeby nas przywitać na lotnisku. Trzema busami ruszyliśmy w pełną przygodę (jak się okazało) podróż do Mestii. Wszyscy, którzy planowali trochę odespać szybko zapomnieli o swoich ambitnych planach, bo widoki za oknami nie pozwalały oderwać się od szyby, a i styl jazdy gruzińskich kierowców trzymał wszystkich w pionie (wydaje się, że zasady ruchu drogowego nie mają praktycznego zastosowania w niektórych miejscach na Ziemi...). Po drodze nasi gospodarze przyrządzili piknik i odpowiednio dużą ilość postojów, by pozwolić kosztować gruzińskich klimatów. Do Mestii przybyliśmy z dwugodzinnym opóźnieniem, wtedy jeszcze nie wiedzieliśmy, że słowo „spóźnienie” nie ma negatywnego zabarwienia i jest odbierane jako coś naturalnego...

Przed hotelem zostaliśmy ciepło przywitani przez naszych znajomych Gruzinów. Od razu poczuliśmy się jak wśród swoich. Byliśmy zaskocze-

ni ilością i różnorodnością jedzenia, które dla nas przyszykowali. Wszystko było przyrządzane przez rodziców członków zespołu - przepyszne, domowe, zdrowe jedzenie. Niesamowite aromaty i smaki tradycyjnych gruzińskich potraw. Podczas posiłków spontanicznie wybuchały śpiewy, pojawiały się instrumenty, stoły odjeżdżały na boki i zaczynały się tańce. Członkowie polskiego i gruzińskiego zespołu nawzajem uczyli się kroków i tekstów pieśni, co zaowocowało częstym wykonywaniem polskiej piosenki „Szła dziewczeczka...” przez Gruzinów i „Suliko” po gruzińsku przez Starosądeczan.

W czasie naszego pobytu w Mestii, nie mieliśmy czasu się nudzić. Nasi gospodarze wypełnili każdy dzień ciekawymi atrakcjami. Byliśmy w Muzeum Svanetii, które zaskoczyło nas bogactwem zbiorów i nowoczesnym stylem ekspozycji. Zwiedziliśmy typowe tylko dla regionu Svanetii wieże obronne, wspinaliśmy się na lodowiec, by zobaczyć zapierający dech w piersiach szczyt Ushby. Odwiedzili-

śmy muzeum i izbę pamięci znanego wspinacza górskiego Mikheila Khegiani, wjechaliśmy wyciągiem krzesełkowym na Hatsval. W wolnych chwilach spacerowaliśmy po malowniczym miasteczku, w którym czas płynie widocznie wolniej, a środkami drogi przechadzają się krowy wracające z gór do swoich gospodarstw.

Zespół Starosądeczanie zagrał dwa koncerty dla miejscowej ludności w mniejszej miejscowości Latali i w Mestii. Wystąpiły też dwa Gruzkańskie zespoły: tancerze i śpiewacy z zespołu Lagusheda oraz miejscowy chór męski. Galowy występ w Mestii został nagrodzony gromkimi brawami. Po występie widzowie podchodzili do członków zespołu, żeby osobiście podziękować. Pamiątkowych zdjęć nie było końca. Gruzkańskim widzom bardzo podobały się lachowskie stroje ludowe, które swoją wielobarwnością i różnorodnością detali bardzo różnią się od gruzińskich. Także fakt, że zespołowi przygrywała kapela na żywo wprawiał wszystkich w zachwyt. Prawdziwą furorę zrobi-



ły kolorowe chusty, które przywieźliśmy w charakterze prezentów z Małopolski. Bardzo miło było spotykać na ulicy Gruzinki paradujące w tych chustach po mieście. Podczas uroczystości przedstawiciele obu miast wymienili się listami intencyjnymi w sprawie partnerstwa Starego Sącza i Mestii. Atmosfera była niepowtarzalna i trwała nieprzerwanie do wczesnych godzin porannych, gdyż był to nasz ostatni wieczór w Mestii i trochę szkoda było po prostu przespać ostatnie momenty, o wiele lepszym pomysłem było ten czas przetańczyć w rytmach gruzińskiej i polskiej muzyki ludowej.

Doświadczając tylu wspaniałych chwil, dobrej zabawy, niebywałej gościnności w otoczeniu tak pięknego krajobrazu, ciężko nam było się pożegnać... Nie ułatwiali nam też odjazdu przyjaciele z Mestii, ściskając nas bez końca, aż wielu z nas ciężko było utrzymać łzy wzruszenia. Mamy nadzieję, że to nie była nasza ostatnia wizyta w Gruzji, że będzie jeszcze wiele okazji aby zaśpiewać razem piosenkę w łamanym języku gruzińskim...

Gdybym miała określić Gruzję jednym słowem użyłabym słowa „urze-

kająca”, bo urzekła mnie: świętym spokojem, bezpretensjonalnością, nieagresywnym tempem życia, architekturą, widokami, zapachem powietrza, estragonem i “Szańską Solą”, pomidorami o smaku i zapachu pomidorów, kompotem z fig i pigwy, krowami wracającymi z gór przez centrum miasta, psami, które czasem wybierają Cię na swojego pana i chodzą za Tobą przez cały dzień warcząc obronnie, kulturą zdobnictwa z X wieku, gościnnością, chałwą słonecznikową o niepowtarzalnym smaku, tańcem, muzyką, śpiewem chóru męskiego, dziczyzną sprzedawaną przez myśliwych wprost z bagażnika landrovera, chaczapuri prosto z pieca, smakiem zsiadłego mleka, domowym winem półwytrawnym, niezbyt wczesnym rozpoczęciem dnia, smakiem wody z kranu, szacunkiem ludzi do siebie nawzajem, największymi płatami śniegu jakie widziałam, ogniskiem przed restauracją w centrum miasta (w brodziku od prysznicy), szaszłykami najlepszymi na świecie, błyskotliwymi pomysłami na zastępstwa w materiałach wykończeniowych, potrawami z bakłażanów, ciastem miodowym, smakiem mleka, ciszą i głębokim snem... (JL)

**Ela Żmuda:** *Myślę, że wszyscy czekaliśmy na ten wyjazd z niecierpliwością i warto było tyle czekać. Ludzie w Gruzji są wspaniali - bardzo gościnni. Jedzenie pyszne, widoki zapierające dech. Wiem, że na pewno tam wrócę. Bo tydzień czasu to zdecydowanie za mało.*

**Kamil Warzecha:** *Wyjazd do Gruzji to najlepsze co mnie spotkało w ostatnim czasie. Urzekła mnie miła atmosfera i gościnność miejscowych ludzi. Bardzo podoba mi się ich styl życia - wszystko spokojnie, bez pośpiechu. Nie ma wyścigu z czasem jak u nas w Polsce. Mestia jest piękna, te góry, wieżyczki architektura jak nigdzie indziej. Mam nadzieję że w przyszłości będę miała okazję tam wrócić i odwiedzić swoich nowych przyjaciół.*

**Kinga Dybiec:** *Wyjazd naszego zespołu do przyjaciół Gruzinów był bardzo ekscytującym i wspaniałym przeżyciem. Zaczynając od drogi z lotniska do Mestii, stolicy Swanetii, przez góry Kaukazu nieraz w bardzo niebezpiecznych miejscach. Panoramy zapierały dech w piersiach. Spędziliśmy mnóstwo czasu na zabawach i wspólnej, wzajemnej nauce języków oraz tańców. Przy okazji pobytu w jednym z najpiękniejszych miejsc Gruzji wiele zwiedziliśmy oraz obserwowaliśmy jedną z najwyższych i najtrudniejszą do zdobycia gór tego terenu - Uszbe. Niestety po wyjeździe na stok chmury trochę ją przysłoniły, mimo to mogliśmy obserwować resztę wspaniałych, bajkowych widoków. Ostatnie dni spędziliśmy bardzo aktywnie zwiedzając Batumi. Mam nadzieję, że kiedyś jeszcze będę miała możliwość odwiedzenia tych wspaniałych ludzi i miejsca, w którym można obserwować tak wspaniałe widoki.*

**Robert Jastrzębski:** *Mnie najbardziej zaskoczyła gościnność i serdeczność naszych przyjaciół z Mestii. Na pewno przepiękne widoki na góry Kaukazu, wdrapywanie się na lodowiec i prawie dwa dni w Batumi to przeżycia niezapomniane. Coś czuję, że tam jeszcze wrócę. (JL)*

## Najlepsi wokaliści i instrumentalści na scenie starosądeckiego Sokoła

**Sukcesem dla starosądeczan zakończył się VII Powiatowy Konkurs Zespołów Instrumentalnych i Wokalno-Instrumentalnych.**



Jury w składzie: Krzysztof Szewczyk, Jarosław Kuśnierz i Zbigniew Kaczmarczyk, po wysłuchaniu zespołów postanowiło przyznać następujące nagrody:

W kategorii Zespołów Wokalno-Instrumentalnych: Wyróżnienie - GTH GRUPA TWORZĄCA HISTORIĘ - Internat Międzyszkolny w Starym Sączu.

W kategorii Zespołów Góralskich: I miejsce KAPELA GÓRALSKA - Powiatowy Młodzieżowy Dom Kultury w Starym Sączu.

W kategorii Zespołów Rockowych: I miejsce - ZESPÓŁ WOKALNO-INSTRUMENTALNY - Powiatowy Młodzieżowy Dom Kultury w Starym Sączu, II miejsce - POISON - Powiatowy Młodzieżowy Dom Kultury w Starym Sączu, III miejsce - ANIMA VILIS - Powiatowy Młodzieżowy Dom Kultury w Starym Sączu, THE OTHER SIDE - Powiatowy Młodzieżowy Dom Kultury w Starym Sączu.



Konkurs odbył się w Centrum Kultury i Sztuki im. Ady Sari. Organizatorem był: Powiatowy Młodzieżowy Dom Kultury, współorganizatorem: Centrum Kultury i Sztuki im. Ady Sari. (WW)

FOT. PMDK

Koncert galowy Miejskiej Orkiestry Stary Sącz

# Współpraca drogą do sukcesu

W dniach 28 i 29 marca Miejska Orkiestra Stary Sącz pod batutą Georga Weissa wykonała w sali widowiskowej starosądeckiego Sokoła rzeczy wydawałoby się niemożliwą. Przy biletowanej, pełnej widowni zaprezentowała niezapomniany, pierwszy koncert galowy zwińczający dotychczasową współpracę czterdziestu młodych muzyków z dyrygentem, który przybył za głosem serca na Sądecczyznę z Niemiec. Motywem przewodnim wieczoru była muzyka filmowa. Bogaty repertuar zawierał najbardziej rozpoznawalne kompozycje ostatnich lat wykorzystane i spopularyzowane w największych kinowych hitach.



FOT. WOJCIECH WALISZEWSKI

**W**idowiskową oprawę koncertu zapewniła świetlna iluminacja, fragmenty filmów oraz najśłynniejsze filmowe kadry. Wacław Jagielski, reżyser wydarzenia, zadbał, aby koncert nie był jedynie zbiorem następujących po sobie utworów, ale składał się na wyjątkową opowieść, realizowaną ze scenicznym rozmachem. Nie zabrakło zatem atrakcji i niespodzianek. Podczas koncertu na scenie niespodziewanie pojawili się rycerze, wysłannicy od św. Kingi, aby przekazać widowni i orkiestrze cenne rady sąsiedzkie, a także wręczyć dyrygentowi Georgowi Weissowi symboliczną sakiewkę mającą zapewnić sukces w staraniach o środki na zakup potrzebnych instrumentów muzycznych i reprezentacyjnych strojów.

Na koncert galowy wszystkie bilety zostały wyprzedane w ciągu półtora tygodnia i konieczne stało się zorganizowanie dodatkowego koncertu.

Burmistrz Starego Sącza, Jacek Lelek podziękował muzykom za wyteżoną pracę i za zaangażowanie i wręczył dyrygentowi księgę „Kroniki”, by poczynania i sukcesy zespołu były w niej skrupulatnie odnotowywane. Zadeklarował też pomoc w wyposażaniu muzyków w to co do koncertowania niezbędne. Na koncercie byli obecni m.in. pierwszy kapelmistrz Orkiestry Reprezentacyjnej Straży Granicznej z Nowego Sącza ppłk dr hab. Stanisław Strączek, dyrektor Małopolskiego Centrum Kultury Sokół w Nowym Sączu Antoni Malczak oraz dyrektor Wydziału Edukacji i Kultury Starostwa Powiatowego w Nowym Sączu Zbigniew Czepelek. Po zakończeniu koncertu uczniowie z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych, z profilu gastronomicznego przygotowali poczęstunek dla orkiestry i zaproszonych gości.

Po koncercie odbyła się krótka rozmowa z członkami orkiestry. Na pytanie, czym było dla nich to wyda-

rzenie i jak wyglądały przygotowania, Kuba, grający na puzonie, przyznał, że stres był obecny w każdym muzyku, szczególnie podczas pierwszego, sobotniego koncertu, który nagrywano i fotografowano. *Pomimo stresu przyjemnie się grało. Po koncercie rozdawaliśmy autografy, robiono nam zdjęcia wspólne z widownią. Na próbach panowała miła atmosfera, świetna zabawa. Jesteśmy zgraną grupą. Wspieramy się nawzajem. Orkiestra istnieje dopiero rok, w tym składzie ćwiczymy dopiero pół roku, a już czujemy się bardzo ze sobą zżyli - dodał. Przygotowania do koncertu były bardzo intensywne. Próby całonocne w soboty, a przed koncertem ćwiczyliśmy codziennie. Nasz dyrygent cały czas kładzie nacisk na to aby dużo, dużo ćwiczyć. Dążymy do perfekcji aby stać się najlepszą orkiestrą w Polsce, a może i na świecie. Mam na myśli nasze intensywnie przygotowania na 24. Międzynarodowy Festiwal Orkiestr Dętych „Złota*



*Lira* w Rybniku, który odbędzie się już w czerwcu br. - podkreślała z uśmiechem i dumą Marysia, grająca na klawierze. Natalia, skrzypaczka wraz i towarzyszącymi kolegami dodała: *zapisaliśmy się do tej orkiestry z zamiłowaniem do muzyki. Prawie wszyscy z naszej orkiestry grali wcześniej w innej orkiestrze, z innymi dyrygentami. Jednak z obecnej perspektywy, możemy śmiało przyznać, że pan Georg jest najlepszym dyrygentem, jakiego do tej pory mieliśmy. Poza świetnymi umiejętnościami ma wspaniałe podejście, jest zabawny, nie denerwuje się. Jeśli komuś coś nie wychodzi, powtarza, że będzie lepiej, traktuje nas indywidualnie, przez co każdy z nas czuje się doceniony, ważny. Natomiast Karol grający na saksofonie barytonowym podsumował całe wydarzenia następująco: na koncertach lubimy ten moment, kiedy wychodzimy na scenę, wszyscy zwracają na nas oczy i panuje podniosła atmosfera. Jest to bardzo mobilizujące. Warto się zapisać do orkiestry jeśli ktoś potrafi grać na jakimś instrumencie. Tak naprawdę wystarczy mieć chęć do pracy i to lubić. Zadowolenia z koncertu nie krył również Wojciech Knapik, dyrektor Centrum Kultury i Sztuki im. Ady Sari. Cieszę się, że nasza orkiestra ma ambitne plany i nie osiada na laurach. Wprawdzie rok temu rekonstrukcja orkiestry przebiegała w bardzo trudnych i nie zawsze życzliwych warunkach, ale gdybym mógł cofnąć czas to bez wahania jeszcze raz powierzyłbym orkiestrę Panu Georgowi Weissowi, który wykonuje godną podziwu pracę w dziedzinie w której jest wybitnym fachowcem oraz ma szczerą intencję i jest przewidywalny we współpracy - podkreślił Wojciech Knapik.*

Kolejny koncert Miejskiej Orkiestry Stary Sącz, na który serdecznie już teraz zapraszamy, odbędzie się 24 października o godzinie 19<sup>00</sup>. Będzie to Jesienny Koncert Galowy pod tytułem „Et in terra PAX” Jana von der Roosta. Wiodącym motywem koncertu będzie pokój na ziemi. W repertuarze oprócz utworu tytułowego znajdują się również inne wielkie dzieła. Orkiestra wykona m.in. „Finlandię” Jeana Sibeliusa i Drugi Koncert na Wątróbkę W. A. Mozarta (solista Marek Kaleta) – Music for the royal fireworks. Gościć będziemy wielu utalentowanych zagranicznych muzyków oraz księdza dr Rafała Lupe pochodzącego z Męciny, a obecnie proboszcza parafii w Fislisbach w Szwajcarii. Przy tej okazji musimy zaznaczyć, że koncert będzie tylko jeden i jeśli ktoś z chętnych przegapi możliwość zakupu biletów, to niestety już na żywo tego koncertu nie usłyszy. (WW)

## A to ciekawe...

### Europejska kuchnia

**Uczniowie z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych, z profilu gastronomicznego przygotowali poczęstunek dla orkiestry i zaproszonych gości.**

W skład menu weszły: roladki łososiowe szpinakowe z pianką chrzanową, koreczki wegetariańskie, mini tymbaliki z drobiu, terina łososiowa, mięsa pieczone w auszpiku, tapenada wiejska, vol-au-vent z nadzieniem szpinakowo serowym, vol-au-vent z nadzieniem pieczarkowym, babeczki z pianką chrzanową z łososem, babeczki z pianką szpinakową, kuleczki

serowo-chrzanowe w otoczkach ziemniaczanych i orzechowej, roladki z ogórka świeżego z masą śmietankowo-pistacjową, deski serów, sałatka grecka, pasztet pieczony z dziczyzny z żurawiną/ze śliwką oraz tartinki.

Uczniowie, którzy pomagali przy sporządzaniu przekąsek: klasa 4:

Kinga Bieryt, Klaudia Bogaczyk, Jakub Kuś, Natalia Skalniak, Oliwia Mazur; klasa 2: Michał Janiczak; klasa 3: Paulina Pękala, Danuta Kołodziej, Faustyna Duda, Alicja Owsianka, Justyna Trzepak. Koordynatorkami

tego przedsięwzięcia były nauczycielki przedmiotów zawodowych gastronomicznych tj. Małgorzata Zięba, Dorota Kulig-Marcisz, Wioletta Kosakowska i Beata Łęczycka. (WW)



## Znakomity dar epistolografii dla starosądeckiego muzeum

**Muzeum Regionalne w Starym Sączu wzbogaciło się o 418 listów i 71 telegramów Ady Sari do rodziców, pisanych przez jedną z największych śpiewaczek wszechczasów, w latach 1907-1927. Związana ze Starym Sączem wybitna sopranistka, później pedagog w Krakowie i Warszawie ma coraz bogatszą izbę pamięci.**



FOT. RYSZARD KUMOR

Listy i telegramy (z daru Piotra i Hieronima Szayerów, bratanków Ady Sari), z których korzystał Bogusław Kaczyński przy pracy nad książką „Ada Sari. Kulisy wielkiej sławy” (Wydawnictwo Casa Grande, Warszawa 2014), przywiózł z Warszawy do Starego Sącza Andrzej Długosz, kustosz muzeum i prezes Towarzystwa Miłośników Starego Sącza. Transport cennego depozytu zapewnił Burmistrz Starego Sącza.

Na razie o korespondencji i jej treści możemy poczytać w biografii genialnej śpiewaczki, primadonny La Scali - autorstwa Bogusława Kaczyńskiego.

- Teraz czeka nas żmudna, długa praca związana z katalogowaniem, digitalizacją i zabezpieczeniem niezwykle cennych dokumentów, choć korespondencja jest już chronologicznie uporządkowana - mówił Andrzej Długosz na konferencji prasowej w czwartek 26 marca.

Część tej bardzo wartościowej korespondencji (szczęśliwie przetrwałej II wojnę światową), dokumentującej drogę, którą Wielka Maestra kroczyła do światowej sławy, zostanie pokazana zwiedzającym „Dom na Dołkach” w maju podczas „Nocy Muzeów”. (Ref. RLIPUM)

FOT. WOJCIECH WALISZEWSKI



Jubileuszowy koncert zespołu RAZ DWA TRZY

# Wieczór emocji



*W Starym Sączu zagraлиśmy dobry koncert. Cieszę się, że w takim gronie mogliśmy świętować nasze 25 – lecie, podobnie jak odzyskanie niepodległości przez Polskę. Czujemy na sobie ten czas, który dla nas jest ciągłym procesem wyzwalań nas samych. Trochę tylko żałujemy, że nie mieliśmy więcej czasu na zwiedzenie Starego Sącza, ale mam nadzieję, że jeszcze tutaj powrócimy. Dziękuję za wypowiedź.*

Adam Nowak wokalista i twórca zespołu RAZ DWA TRZY



FOT. WOJCIECH WALISZEWSKI



## W najbliższym czasie w starosądeckim Sokole i okolicy...

### Otwarcie Szlaku Węgierskiego



FOT. ZESPÓŁ GÓRALSI

**24 maj, niedziela, godz. 15.<sup>00</sup>, Rynek**

Impreza plenerowa organizowana w ramach wspólnego projektu, w którym uczestniczą: Lokalna Grupa Działania Dolina Raby, LGD Przyjazna Ziemia Limanowska, LGD Na Śliwkowym Szlaku, LGD Brama Beskidu, LGD Korona Sądecka, LGD Perły Beskidu Wyspowego i LGD Wielicka Wieś. Organizatorzy imprezy przewidują wiele

atrakcji. Na imprezie eksponowane będą m.in. walory turystyczne regionu, czasy średniowieczne związane ze śladami węgierskimi w Małopolsce, warsztaty rzeźbienia w soli, pokaz kowalstwa, pokaz średniowiecznego odlewania świec z wosku pszczelego. Nie zabraknie też węgierskiego wina. Na scenie zaprezentują się zespoły regionalne m.in. Starosądeczanie, Łapanowianie, Mietniowiacy. Bractwo Rycerskie Kasztelani Sandeckiej zaprezentuje widowisko historyczne, po południu wystąpi Kapela CIUPAGA i GÓRALSI.

### Koncert na 25-lecie... „Bynajmniej” – Recital Piotra Machalicy



FOT. PIOTR DLUBAK

**22 maj, piątek, godz. 19.<sup>00</sup>, Sokół**

W repertuarze tego koncertu znajdują się aktualne piosenki autorstwa wybitnych postaci, m.in. Leonarda Cohena, Agnieszki Osieckiej, Johnny'ego Casha, Bułata Okudźawy, Georgesa Brassensa czy Edwarda Stachury. W programie takie utwory jak I'm your man, Walk the line, Remedium, Słynny niebieski prochowiec (i inne). Cały koncert

śpiewany jest w języku polskim (w przekładach Młynarskiego, Wołka, czy Zemba-tego). Bilety - 39 PLN, ulgowy - 34 PLN\*.

### Koncert Patrycji Markowskiej

**29 maj, piątek, godz. 20.<sup>00</sup>, Rynek**

Z okazji Małopolskiego Dnia Samorządu Terytorialnego szykuje się nie lada atrakcja. Dzięki wsparciu Urzędu Marszałkowskiego na starosądeckim Rynku wystąpi jedna z najbardziej rozpoznawalnych gwiazd z repertuarem swoich największych przebojów. Wstęp wolny

### Piąta Lachowska Micha



FOT. WOJCIECH WALISZEWSKI

**14 czerwiec, niedziela, Rynek**

Po raz piąty w Starym Sączu odbędzie się impreza kulinarna pn. Lachowska Micha. Organizatorzy imprezy zapraszają na degustację wyśmienitych regionalnych potraw przygotowanych przez poszczególne sołectwa Gminy Stary Sącz. Degustacji towarzyszyć będą występy znanych i lubianych zespołów regionalnych. W tym samym czasie,

po raz drugi na starosądeckim Rynku będzie meta Małopolskiego Wyścigu Górskiego. III ostatni etap 53. Małopolskiego Wyścigu Górskiego zaplanowany jest na niedzielę, w godz. 10-15. Zawodników będzie czekał 142-kilometrowy odcinek, ze startem w Nowym Targu i metą na Rynku w Starym Sączu (około godz. 14.<sup>50</sup>).

\*podane ceny dot. biletów zakupionych w przedsprzedaży, bilety zakupione w kasie w dniu koncertu są droższe o 3 zł. **Predsprzedaż: informacja turystyczna w Starym Sączu, Rynek 5 oraz [www.ekobilet.pl/ckis](http://www.ekobilet.pl/ckis) (JL)**

## Sezon turystyczny otwarty

Pierwszego maja Informacja Turystyczna, Rynek 5 w Starym Sączu rozpoczęła oficjalnie sezon turystyczny. Starosądecki Punkt Informacyjny przez cały okres zbliżających się wakacji będzie otwarty codziennie, również w niedziele i święta.

- W długi weekend majowy nie brakowało turystów odwiedzających to miejsce. Największy ruch odnotowaliśmy 2 maja, chociaż pogoda paradoksalnie nie dopisywała. Obsługiwaliśmy głównie turystów ze Śląska oraz Warszawy. - mówi Ewelina Wiśniowska, pracownik Centrum Kultury i Sztuki im. Ady Sari. Turyści przeważnie pytają o mapy i przewodniki, ale także o lokalne pamiątki. Ich ulubionymi miejscami zwiedzania nadal pozostaje Klasztor Klarysek, Ołtarz Papięski, Muzeum na Dołkach oraz Starosądecki Rynek z obowiązkowym zakupem lodów własnej produkcji. Spotkanym w długi weekend majowy turystom najbardziej w Starym Sączu podoba się panująca atmosfera, architektura budynków i uliczek, wszechogarniający spokój oraz sami życzliwi mieszkańcy. (WW)

### Kupon Rabatowy

Z tym kuponem dla naszych Czytelników Koncert Jubileuszowy Piotra Machalicy w wyjątkowej cenie:

**30 zł**

Tylko w dniach 10-13 maja 2015 w Informacji Turystycznej w Starym Sączu, Rynek 5 za okazaniem kuponu w ramach wolnych miejsc.

# Dzień niezłomnych na sportowo

Nietypowo świętowano Narodowy Dzień Żołnierzy Wyklętych w Zespole Szkół w Barcicach. Na strzelnicy sportowej /jedynej szkolnej strzelnicy w regionie/ 5 marca rozegrano zawody strzeleckie w kategorii karabinka pneumatycznego. Zawody były integralną częścią obchodów Narodowego Dnia Żołnierzy Wyklętych. Turniej ten jest tam organizowany cyklicznie w pierwszej dekadzie marca, aby uczcić pamięć tysięcy ofiar pomordowanych przez NKWD i UB, żołnierzy i partyzantów podziemia i opozycji wolnościowej w latach 1945 – 1956. W tym roku patronat honorowy nad turniejem objął starosta powiatu nowosądeckiego, Marek Pławiak.



FOT. M. TOMASIAK

**S**ędzią głównym zawodów był Kazimierz Baran - radny Starego Sącza i propagator strzelectwa sportowego w regionie. Oprócz samych zawodów młodzież miała okazję poszerzyć swoją wiedzę dzięki prezentacji multimedialnej przygotowanej przez nauczycieli: Mateusza Boruckiego i Maksymiliana Tomasiaka, która przybliżyła postaci z czasów walki z komunistycznym reżimem. Szczególną uwagę poświęcono ks. Władysławowi Gurgaczowi, który jest patronem działającej w szkole drużyny harcerskiej ZHR oraz por. Andrzejowi Buchmanowi ps. „Korsak”, patronowi Gimnazjum. Wiele informacji zawierała część dotycząca Danuty Siedzikówny ps. „Inka”. Aby jeszcze bardziej przybliżyć i poczuć atmosferę tamtych czasów swój „leśny obóz” rozbili harcerze szkolnej drużyny ZHR. W uatrakcyjnieniu tego wyjątkowego dnia pomógł również pokaz autentycznej broni i uzbrojenia z tamtych czasów. Udało się to dzięki zaproszeniu na ten wyjątkowy dzień prezesa Stowarzyszenie Kolekcjonerów Broni „Vis-35” z Nowego Sącza Ryszard Wasiluka oraz mjr Krzysztofa Gozdeckiego reprezentującego Klub „Snajper” LOK w Nowym Sączu. Panowie w fascynujący sposób opowiadali o różnych rodzajach broni, którą młodzi gimnazjaliści mogli dotknąć i poczuć się jak prawdziwi partyzanci. Uczestnicy zawodów tego dnia mieli również okazję skosztować wojсковej grochówki.

Zawody uroczystie zakończył dyrektor Zespołu Szkół w Barcicach Grze-

gorz Garwol, który oddał hołd żołnierzom tak zwanej drugiej konspiracji. Podkreślił, że organizowany w szkole Narodowy Dzień Pamięci Żołnierzy Wyklętych jest wyrazem szacunku dla żołnierzy, którzy walczyli z sowietyzacją Polski, za ich świadectwo męstwa, niezłomnej postawy patriotycznej i przywiązania do tradycji niepodległościowych. Zwrócił uwagę, że ludzie Ci walczyli o wartości, które również dla nas mają najważniejsze znaczenie, czyli o prawdziwie niepodległą i suwerenną Polskę, demokrację czy samostanowienie polskiego społeczeństwa. Swoją walkę o wolną ojczyznę wielu z nich przepłaciło życiem lub wieloletnim napiętnowaniem i chociaż rehabilitacja tych żołnierzy przyszła późno, to fakt, że spotykamy się na takich uroczystościach pokazuje, że ofiara, którą oni złożyli nie poszła na marne. Zwracając się do gimnazjalistów uczestniczących w uroczystościach - prosił, aby tak jak ich rówieśnicy z tamtych czasów wykazali się patriotyzmem i umiłowaniem ojczyzny poprzez swoje codzienne postawy.

Okolicznościowe przemówienia wygłosili zaproszeni goście: w imieniu starosty wystąpił Marian Ryba, członek zarządu powiatu nowosądeckiego oraz przewodnicząca Rady Miejskiej, Ewa Zielińska, z-ca burmistrza Starego Sącza, Kazimierz Gizicki oraz nadleśniczy nadleśnictwa Stary Sącz, Paweł Szczygiet.

Po tej części nastąpiło uroczyste wręczenie pucharów, medali i nagród. Zespoły, które zajęły w klasyfikacji

miejsca od I do III otrzymały: - za I miejsce puchar starosty powiatu nowosądeckiego medale złote, dyplom i upominki rzeczowe, za II miejsce puchar burmistrza Starego Sącza, medale srebrne, dyplom i upominki rzeczowe, za III miejsce puchar nadleśniczego nadleśnictwa w Starym Sączu, medale brązowe i upominki rzeczowe. Zawodnicy, którzy w klasyfikacji indywidualnej zajęli miejsca od I do III otrzymali; puchary ufundowane przez przewodniczącą Rady Miasta Starego Sącza Ewę Zielińską, medale ufundowane przez starostę powiatu nowosądeckiego oraz upominki rzeczowe ufundowane przez SKS LOK „VIS” w Barcicach.

## KLASYFIKACJA ZESPOŁOWA:

I miejsce Gimnazjum Barcice 266 pkt.  
II miejsce Zakładna škola s materskou školou Hniezdne ze Słowacji 252 pkt.  
III miejsce Gimnazjum im. J. Słowackiego Stary Sącz 235 pkt.  
IV miejsce Gimnazjum Prywatne Stary Sącz z ilością 232 pkt.

## KLASYFIKACJA INDYWIDUALNA:

I miejsce Paulina Tudaj Gimnazjum Barcice 93 pkt.  
II miejsce Klaudia Padula Gimnazjum Barcice 89 pkt.  
III miejsce Adam Jurak Szkoła Hniezdne Słowacja 86 pkt.

Celem uatrakcyjnienia zawodów oraz stworzenia miłej atmosfery, organizatorzy wprowadzili kategorię opiekunów w której poza konkursem startują opiekunowie zespołów.

## KLASYFIKACJA OPIEKUNÓW:

I miejsce Edyta Dudka Gimnazjum im. Juliusza Słowackiego Stary Sącz 91 pkt.  
II miejsce Maksymilian Tomasiak Gimnazjum Barcice 85 pkt.  
III miejsce Bogdan Zajdel Gimnazjum Prywatne Stary Sącz 68 pkt.

W turnieju poza konkursem startował zespół klubowy LOK „VIS” Barcice ze Szkoły Podstawowej Barcice w n/w składzie i zdobył następującą ilość pkt. Sylwia Kulpa 75 pkt, Natalia Mirek 81 pkt, Aleksandra Citak 86 pkt - razem 242 pkt. (WW)





FOT. WOJCIECH WALISZEWSKI

## 5. FESTIWAL PODRÓŻNICZY BONAVENTURA



FOT. WOJCIECH WALISZEWSKI



